Cisco VPN Clientã�®è¤‡æ•°ã�®è„†å¼±æ€§

severity

ã‚¢ãƒ‰ãƒ�ã‚¤ã‚¶ãƒªãƒ¼ID : cisco-sa-20020812-vpnclient-vulnerability

å^�å…¬é–‹æ—¥ : 2002-08-12 15:00

ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³ 1.0 : Final

å›žé�¿ç– : No Workarounds available

Cisco ãƒ�ã‚° ID :

[CVE-2002-0853](#)

[CVE-2002-2222](#)

[CVE-2002-2223](#)

[CVE-2002-0852](#)

[CVE-2002-2224](#)

[CVE-2002-2225](#)

[CVE-2003-1320](#)

æ—¥æœ¬èªžã�«ã‚ˆã‚‹æƒ…å ±ã�¯ã€�è‹±èªžã�«ã‚ˆã‚‹åŽŸæ–‡ã�®é�žå…¬å¼�ã�

æ¦‚è¦�

Cisco Virtual Private Networkï¼ˆVPN; ä»®æƒ³ç§�è¨ãƒ�ãƒfãƒˆãƒ¯ãƒ¼ã‚¯ï¼‰Client ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ã�«ã�¯ã�•ã�¾ã�–ã�¾ã�ªè„†å¼±æ€§ã�Œã�‚ã‚Šã�¾ã�™ã€ã�"ã‚Œã‚‰ã� VPN Clientã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚§ã‚¢ãƒ—ãƒ©ãƒ³ãƒ©ãƒ ã�Œæ£ã�—ã��æ©Ÿèƒ½ã�—ã�ªã�ã�ªã‚Šã�¾ã�™

ã�"ã‚Œã‚‰ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ã€�Cisco Bug ID CSCdy26045ã�«è¨˜è¼‰ã�•ã‚Œã�¦ã�"ã�¾ã�™ã€ã�"ã‚Œã‚‰ã�®è„†å¼±æ€§ã�®å½±éŸ¿ã‚'è

ã�"ã�®ã‚¢ãƒ‰ãƒ�ã‚¤ã‚¶ãƒªã�¯ https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20020812-vpnclient-vulnerability ã�«æŽ²è¼‰ã�•ã‚Œã�¦ã�"ã�¾ã�™ã€

è©²å½"è£½å"�

ã�"ã�®ã‚»ã‚¯ã‚·ãƒ§ãƒ³ã�«ã�¯ã€�è©²å½"è£½å"�ã�«é–¢ã�™ã‚‹è©³ç´°ã�Œæ�2è¼‰ã�•ã‚Œã�

è„†å¼±æ€§ã�®ã�‚ã‚‹è£½å"�

VPN

Clientãƒ½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚¢ãƒ—ãƒã‚°ãƒ©ãƒ ã�¯ã€�æ¬¡ã�®ãƒ—ãƒ©ãƒƒãƒˆãƒ•ã‚©ãƒ¼ãƒ ã�§å‹•ä½œã�—

- Microsoft Windowsãƒ™ãƒ¼ã‚¹ã�®PCã€‚
- Red Hat ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³ 6.2 Linuxï¼ˆIntelï¼‰ã�¾ã�Ÿã�¯ä»¥æ�›ãƒ‡ã‚£ã‚¹ãƒˆãƒªãƒ"ãƒ¥ãƒ¼ã‚·ãƒ§ãƒ³ï¼ˆã‚«ãƒ¼ãƒ�ãƒ« ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³ 2.2.12 ä»¥é™�ã‚'ä½¿ç"¨ï¼‰ã€‚ã‚«ãƒ¼ãƒ�ãƒ« ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³ 2.5 ã�¯ã‚µãƒ�ãƒ¼ãƒˆã�•ã‚Œã�¦ã�"ã�¾ã�›ã‚"ã€‚
- 32ãƒ"ãƒƒãƒˆã‚«ãƒ¼ãƒ�ãƒ«OSãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³2.6ä»¥é™�ã‚'å®Ÿè¡Œã�—ã�¦ã�„ã‚‹Solaris UltraSPARCã€‚
- Mac OS X ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³ 10.1.0 ä»¥é™�ã€‚.

ã�™ã�¹ã�¦ã�®ãƒ—ãƒ©ãƒƒãƒˆãƒ•ã‚©ãƒ¼ãƒ ä¸Šã�®ã�™ã�¹ã�¦ã�®VPN Clientãƒ½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚¢ãƒ—ãƒã‚°ãƒ©ãƒ ï¼ˆãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³3.6ã‹ã‚Šå‰�ã€�ãƒ�ãƒ¼ã‚¸ãƒ§ãƒ³3.5. Secure VPN Clientã�Šã‚ˆã‚³Cisco VPN 3000 Clientãƒ½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚¢ãƒ—ãƒã‚°ãƒ©ãƒ ã�Œå�«ã�¾ã�¾ã�™ã€‚

è„†å¼±æ€§ã‚'å�«ã‚"ã�§ã�„ã�ªã�„ã�"ã�¨ã�Œç¢ºèª�ã�•ã‚Œã�Ÿè£½å"�

Cisco VPN 5000 Clientãƒ½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚¢ãƒ—ãƒã‚°ãƒ©ãƒ ã�¯ã€�ã�"ã�®è„†å¼±æ€§ã�®å½±éŸ¿ã‚'å�—ã�'ã�¾ã�›

ä»–ã�®ã‚·ã‚¹ã³è£½å"�ã�«ã�Šã‚„ã�¦ã�"ã�®ã‚ãƒ‰ãƒ�ã‚¤ã‚¶ãƒªã�®å½±éŸ¿ã‚'å�—ã�'ã‚‹

è©³ç´°

ãƒªãƒ¢ãƒ¼ãƒ† ãƒ¯ãƒ¼ã‚¯ã‚¹ãƒ†ãƒ¼ã‚·ãƒ§ãƒ³ä¸Šã�® VPN Client ã‚½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚¢ ãƒ—ãƒã‚°ãƒ©ãƒ ã�¯ã€�ã‚¨ãƒ³ã‚¿ãƒ¼ãƒ—ãƒ©ã‚¤ã‚º ãƒ�ãƒƒãƒˆãƒ¯ãƒ¼ã‚¯ä¸Šã�® Cisco VPN ãƒ‡ãƒ�ã‚¤ã‚¹ã�¾ã�Ÿã�¯ã‚µãƒ¼ãƒ"ã‚¹ ãƒ—ãƒãƒ�ã‚¤ãƒ€ãƒ¼ã�¨é€šä¿¡ã�—ã�¦ã€�ã‚¤ãƒ³ã‚¿ãƒ¼ãƒ—ãƒ©ãƒƒãƒˆçµŒç"±ã�§ã�®å®‰å…¨ã…¨ã�é

VPN Clientãƒ½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚¢ãƒ—ãƒã‚°ãƒ©ãƒ ã‚«ã�¯ã€�æ¬¡ã�®è„†å¼±æ€§ã�Œã�ã‚‹ã�"ã�¨ã�Œç¢è

- 16ãƒ�ã‚¤ãƒˆã‚'è¶…ã�ˆã‚‹Security Parameter Indexï¼ˆSPIï¼»ã‚»ã‚ãƒ¥ãƒªãƒ†ã‚£ãƒ‘ãƒ©ãƒ¡ãƒ¼ã‚¿ã‚¤ãƒ³ãƒ‡ãƒƒã‚¯ã‚¹ï¼‰ãŠã‚ˆãƒ¼ãƒ‰ã‚'å�«ã€ Key Exchangeï¼ˆIKEï¼»ã‚¤ãƒ³ã‚¿ãƒ¼ãƒ�ãƒƒãƒˆ ã‚ãƒ¼ã�ã‚¹ãƒ�ã‚¨ãƒ³ã‚¸ï¼‰ãƒ‘ã‚±ãƒƒãƒˆã�¯ã€�VP
- 57ã‚'è¶…ã�ˆã‚‹æœ‰åŠ¹ã�ªãƒšã‚¤ãƒãƒ¼ãƒ‰ã‚'å�«ã€IKEãƒ‘ã‚±ãƒƒãƒˆã�¯ã€�VPN Clientãƒ½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚¢ã�§ãƒ�ãƒƒãƒ•ã‚¡ã‚ªãƒ¼ãƒ�ãƒ¼ãƒ•ãƒãƒ¼ã‚'å¼•ã��èµ·ã�"ã�—ã�¾
- VPN Clientãƒ½ãƒ•ãƒˆã‚¦ã‚¢ã�Œé••ã�•ã‚¼ãƒ�ã�®ãƒšã‚¤ãƒãƒ¼ãƒ‰ã‚'æŒ�ã�¤ç‰¹å®šã�¥ã�«å·šå¦™ã�™ã

Clientã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢ã�¯ãƒ¯ãƒ¼ã,¯ãƒ†ãƒ¼ã,·ãƒ§ãƒ³ä¸Šã�§100
%ã�®CPUãƒªã,½ãƒ¼ã,¹ã,'ä½¿ç"¨ã�—ã�¾ã�™ã€,

ã�"ã,Œã,‰ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ã€�Cisco Bug ID
CSCdy26045ï¼ˆç™»éŒ²ãƒ¦ãƒ¼ã,¶å°,ç"¨ï¼‰ã�¨ã�—ã�¦æ–‡æ›¸åŒ–ã�•ã,Œã�¦ã�"ã�¾ã�™ã€,
UTCä»¥™�ã�«è¡¨ç¤ºã�•ã,Œã�¾ã�™ã€,

å›žé�¿ç–

ã�"ã,Œã,‰ã�®è„†å¼±æ€§ã�«å¯¾ã�™ã,‹å›žé�¿ç–ã�¯ã�,ã,Šã�¾ã�›ã,"ã€,Cisco PSIRT
ã�§ã�¯ã€�è©²å½"ãƒ¦ãƒ¼ã,¶ã�Œä¿®æ£æ¸ã�¿ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,¢
ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³ã�®ã,³ãƒ¼ãƒ‰ã�«ã,¢ãƒƒãƒ—ã,°ãƒ¬ãƒ¼ãƒ‰ã�™ã,‹ã�"ã�¨ã,'æŽ¨å¥¨ã�—ã�¦ã�

ä¿®æ£æ¸ˆã�¿ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,§ã,¢

ã�"ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ã€�ãƒ¢ã,¦ãƒ³ãƒˆãƒ‰å�¯èƒ½ã�ªCisco VPN
Clientãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³3.6ä»¥™�ã�§ä¿®æ£ã�•ã,Œã�¦ã�"ã�¾ã�™ã€,ã�"ã�®è„†å¼±æ€§ã�«
Clientãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§ãƒ³3.5.4ä»¥™�ã�«ã"çµ„ã�¿è¾¼ã�¾ã,Œã€�2002å¹´9æœˆ30æ—¥ã�¾ã�§ã�

ã�•ã�¾ã�–ã�¾ã�ªãƒ—ãƒ©ãƒƒãƒˆãƒ•ã‚©ãƒ¼ãƒ ã�§ä¿®æ£æ¸ã�¿ã,½ãƒ•ãƒˆã,¦ã,¢ãƒ�ãƒ¼ã,¸ãƒ§

ä¸�æ£å^©ç"¨äº‹ä¾‹ã� ¨å…¬å¼�ç™ºè¡

ã�"ã�®ã,¢ãƒ‰ãƒ�ã,¤ã,¶ãƒªãªã�§èª¬æ˜Žã�•ã,Œã�¦ã�"ã,‹è„†å¼±æ€§ã�®å…¬è¡¨ã„æ‚ªç"¨ã�«é–
Cisco PSIRT ã�«ã�¯å¯�ã�›ã,‰ã,Œã�¦ã�"ã�¾ã�›ã,"ã€,

ã�"ã,Œã,‰ã�®è„†å¼±æ€§ã�¯ã€�CERT/CCã�«ã,ˆã�£ã�¦PSIRTã�«å ±å'Šã�•ã,Œã€�Avaya
Security Consulting Servicesã�®Anton
Ragerã�«ã,ˆã�£ã�¦ç™ºè¦‹ã�•ã,Œã�¾ã�—ã�Ÿã€,

URL

https://sec.cloudapps.cisco.com/security/center/content/CiscoSecurityAdvisory/cisco-sa-20020812-vpnclient-vulnerability

æ""¹è¨,å±¥æ´

ãƒªãƒ"ã,¸ãƒ§ãƒ³ 1.0	2000å¹´8æœˆ12æ—¥	å^�å›žå…¬é–‹ãƒªãƒªãƒ¼ã,¹

翻訳について

シスコは世界中のユーザにそれぞれの言語でサポート コンテンツを提供するために、機械と人による翻訳を組み合わせて、本ドキュメントを翻訳しています。ただし、最高度の機械翻訳であっても、専門家による翻訳のような正確性は確保されません。シスコは、これら翻訳の正確性について法的責任を負いません。原典である英語版（リンクからアクセス可能）もあわせて参照することを推奨します。